

Title (en)  
Device for engaging, disengaging and adjusting forme rollers at the forme cylinder of printing machines.

Title (de)  
Vorrichtung zum An-, Ab- und Einstellen von Auftragwalzen am Plattenzylinder von Druckmaschinen.

Title (fr)  
Dispositif pour l'application des rouleaux toucheurs sur le cylindre porte-plaque des machines d'impression et pour l'enlèvement et le réglage de ces rouleaux.

Publication  
**EP 0087625 A1 19830907 (DE)**

Application  
**EP 83101216 A 19830209**

Priority  
DE 3207622 A 19820303

Abstract (en)  
[origin: US4503771A] For the rapid simultaneous engagement, disengagement and adjustment of all the applicator rollers at the plate cylinder of a printing machine, cam discs are mounted on the journals independently of the plate cylinder bearing. In an offset printing machine, the inking and damping rollers are each associated with their own cam discs. The cam discs are pivotable by means of drives, about the journals, with respect to adjustable stops for the engagement positions and end stops for the disengaged positions of the applicator rollers. The applicator rollers are mounted on rocker arms with respect to the stationary axis of the distributors preceding the applicator rollers and are adjustable with respect to the plate cylinder through the agency of adjustment means which co-operate with the cam discs. Adjustment of the applicator rollers during operation is effected by way of the cam discs which, in addition to the disengagement lobes, have cam zones for the roller engagement and adjustment.

Abstract (de)  
Zur schnellen gleichzeitigen An-, Ab- und Einstellung aller Auftragwalzen (5,6) am Plattenzylinder (1) einer Druckmaschine sind auf den Lagerzapfen (2) Kurvenschieben (3,4) unabhängig vom Plattenzylinderlager drehbar gelagert. In einer Offsetdruckmaschine sind den Farb- und den Feuchtauftragwalzen (5,6) jeweils eigene Kurvenscheiben (3,4) zugeordnet. Die Kurvenscheiben (3,4) sind mit Hilfe von Antrieben (9,10) um die Lagerzapfen (2) gegen Verstellanschläge (11,12) für die Anstellpositionen und Endanschläge (13,14) für die Abstellpositionen der Auftragwalzen (5,6) schwenkbar. Die Auftragwalzen (5,6) sind auf Schwenkarmen gegenüber der festliegenden Achse der den Auftragwalzen (5,6) vorgelagerten Reiber gelagert und mit Hilfe von Justiermitteln (7,8), die mit den Kurvenschieben (3,4) zusammenarbeiten zum Plattenzylinder (1) einstellbar. Die Einstellung der Auftragwalzen (5,6) im Betrieb wird über die Kurvenscheiben (3,4), die neben den Abstellnocken Kurvenbereiche für die Walzenan- und -einstellung besitzen, vorgenommen.

IPC 1-7  
**B41F 31/30**

IPC 8 full level  
**B41F 31/30** (2006.01); **B41F 31/32** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B41F 31/301** (2013.01 - EP US); **B41F 31/32** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [AD] FR 1207883 A 19600219 - COLOR METAL A G  
• [AD] CH 231504 A 19440331 - T MASCHINENBAU AKTIENGESELLSCH [CH], et al  
• [A] CH 423827 A 19661115 - PLANETA VEB DRUCKMASCH WERKE [DE]  
• [A] FR 2345297 A1 19771021 - POLYGRAPH LEIPZIG [DD]

Cited by  
EP0437230A3; EP0105476A3; EP0950940A1; EP0453788A1; EP0899095A1; EP0899096A1; US7618064B2

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0087625 A1 19830907; EP 0087625 B1 19860730**; DE 3207622 A1 19830915; DE 3207622 C2 19850221; JP H0323343 B2 19910328; JP S58201654 A 19831124; US 4503771 A 19850312

DOCDB simple family (application)  
**EP 83101216 A 19830209**; DE 3207622 A 19820303; JP 3388283 A 19830303; US 47150283 A 19830302